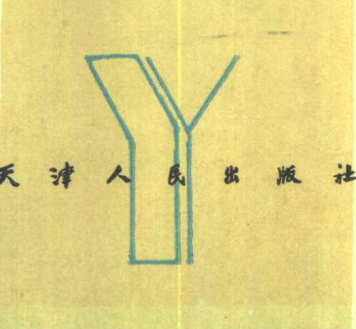
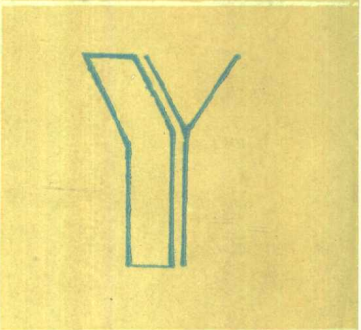
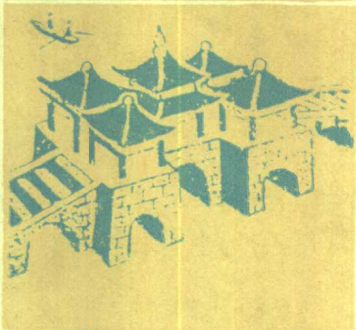
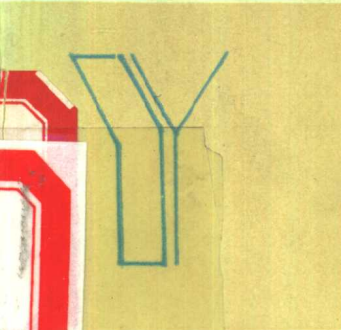
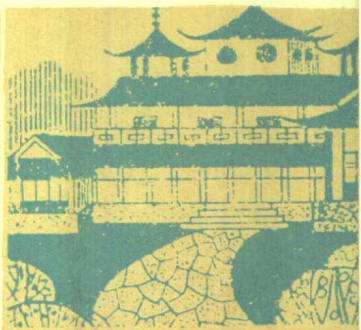
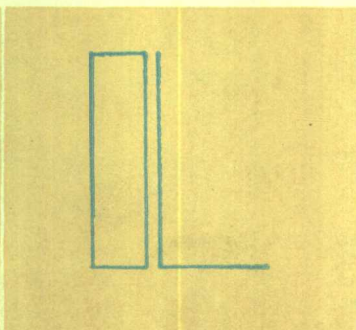


# 旅游英语

(第一册)

——饭店服务员、营业员英语教材

金 伟 编



天津人民出版社

# 旅游英语

第一册

金伟编

天津人民出版社

**旅游英语 第一册**

金 伟 编

\*

天津人民出版社出版

(天津市赤峰道124号)

天津新华印刷一厂印刷 新华书店天津发行所发行

\*

850×1168毫米 32开本 7.25印张 160千字

1984年9月第1版 1986年1月第2次印刷

印数：16,801—38,500

统一书号：7072·1338

定 价： 1.10 元

## 编者的话

本教材是为对外开放饭店的服务员学习英语编写的，也适合友谊商店营业员和一般外事接待人员使用。全书分一、二两册，第一册十六课，第二册十七课。

本书在编写时曾努力遵循以下几个原则：(1)循序渐进；(2)切合实用；(3)加强听说；(4)适当加快进度。使学员通过学习，既能在旅游服务工作中应用，又能打下一个自学英语的基础。

本书的语法体系和练习，在形式上基本参照了北京外国语学院的两套教材（一套是许国璋教授主编的，一套是近年新编的），特向他们表示感谢。

本书在编写过程中，还得到杭州大学外语系鲍屺平教授的热情支持和具体指导，在此向他表示深切的谢意。

## CONTENTS

<b>Lesson 1</b> .....	2
The English Alphabet	
<b>Lesson 2</b> .....	3
Phonetics 发音练习(元音)	
Grammar (1)英语句子中的大写与标点	
(2)名词的数	
(3)冠词	
(4)口语的简略形式	
<b>Lesson 3</b> .....	9
Phonetics 发音练习(辅音)	
Grammar (1)一般疑问句、特殊疑问句、选择疑问句	
(2)可数名词的复数形式	
<b>Lesson 4</b> .....	15
Phonetics 复习	
Grammar 反意疑问句	
<b>Lesson 5</b> .....	24
Phonetics 句子重读; 不完全爆破	
Grammar (1)人称代词	
(2)动词 be 的人称变化	
(3)由系动词构成的句子	
<b>Lesson 6</b> .....	31
Text My Family	
Phonetics 降调和升调	

Grammar (1)词类	
(2)动词 have 的人称变化	
(3)行为动词 do	
<b>Lesson 7</b> .....	42
Text A Map of Hangzhou	
Phonetics 辅音连缀; 连读	
Grammar (1)句子成分	
(2)物主代词	
<b>Lesson 8</b> .....	52
Text The Hubin Hotel	
Phonetics 元音字母的读音规则	
Grammar (1)带有引导词 there 的句子	
(2)基数词和序数词	
<b>Lesson 9</b> .....	64
Text What Time Is It ?	
Phonetics 特殊疑问句的语调	
Grammar (1)冠词的用法	
(2)编号事物的表达方法	
<b>Lesson 10</b> .....	77
Text A Room in the Nanfang Guesthouse	
Phonetics 升调的使用	
Grammar 介词小结	
<b>Lesson 11</b> .....	90
Text I'm a Young Waiter	
Phonetics 意群和停顿; 读音规则(一)	
Grammar 祈使句和它的语调	
<b>Lesson 12</b> .....	101

Text	At Lunchtime	
Phonetics	降调小结; 位于句末的非重读音节	
Grammar	(1)现在进行时 (2)非人称代词 it	
<b>Lesson 13</b>	.....	116
Text	At the Friendship Store	
Phonetics	疑问句的语调小结	
Grammar	(1) Yes 和 No 的用法 (2)不定代词 some, any, no (3)基数词(续)	
<b>Lesson 14</b>	.....	137
Text	The Monitor's Announcement	
Phonetics	英国英语和美国英语	
Grammar	(1)一般将来时 (2) be going to 结构	
<b>Lesson 15</b>	.....	153
Text	Sight-seeing in Xi'an	
Phonetics	读音规则(二)	
Grammar	动词不定式	
<b>Lesson 16</b>	.....	168
Text	The Café	
Grammar	(1)物主代词的绝对形式 (2)情态动词 can, may, must	
<b>Appendices</b>	.....	183

## The English Alphabet

印刷体		书写体		字母 名称	印刷体		书写体		字母 名称
大写	小写	大写	小写		大写	小写	大写	小写	
A	a	<i>A</i>	<i>a</i>	[ei]	N	n	<i>N</i>	<i>n</i>	[en]
B	b	<i>B</i>	<i>b</i>	[bi:]	O	o	<i>O</i>	<i>o</i>	[əu]
C	c	<i>C</i>	<i>c</i>	[si:]	P	p	<i>P</i>	<i>p</i>	[pi:]
D	d	<i>D</i>	<i>d</i>	[di:]	Q	q	<i>Q</i>	<i>q</i>	[kju:]
E	e	<i>E</i>	<i>e</i>	[i:]	R	r	<i>R</i>	<i>r</i>	[ɑ:]
F	f	<i>F</i>	<i>f</i>	[ef]	S	s	<i>S</i>	<i>s</i>	[es]
G	g	<i>G</i>	<i>g</i>	[dʒi:]	T	t	<i>T</i>	<i>t</i>	[ti:]
H	h	<i>H</i>	<i>h</i>	[eitʃ]	U	u	<i>U</i>	<i>u</i>	[ju:]
I	i	<i>I</i>	<i>i</i>	[ai]	V	v	<i>V</i>	<i>v</i>	[vi:]
J	j	<i>J</i>	<i>j</i>	[dʒei]	W	w	<i>W</i>	<i>w</i>	[ˈdʌblju:]
K	k	<i>K</i>	<i>k</i>	[kei]	X	x	<i>X</i>	<i>x</i>	[eks]
L	l	<i>L</i>	<i>l</i>	[el]	Y	y	<i>Y</i>	<i>y</i>	[wai]
M	m	<i>M</i>	<i>m</i>	[em]	Z	z	<i>Z</i>	<i>z</i>	[zed]

## LESSON 1 第一课

Good morning, sir!

Good morning, madam!

Good morning, teacher!

Good morning, boys and girls!

Good-bye!

### WORDS 词汇

good	[gʊd]	好的
morning	['mɔ:nɪŋ]	早上
sir	[sə:, sə]	先生
madam	['mædəm]	女士
teacher	['ti:tʃə]	教师
boy	[bɔi]	男孩(加 s 为复数)
girl	[gɜ:l]	女孩(加 s 为复数)
good-bye	['gʊd'baɪ]	再见

## LESSON 2 第二课

- |    |                 |
|----|-----------------|
| 语音 | 发音练习(元音)        |
| 语法 | (1) 英语句子中的大写与标点 |
|    | (2) 名词的数        |
|    | (3) 冠词          |
|    | (4) 口语的简略形式     |

### 发音练习

#### (元音)

- [i:] ki: ti: i:t gri:n sli:p 'ti:tʃə  
fi:p θri: pi:t 'li:tʃi:
- [i] sit silk big siks in pig iŋk  
'tʃeri 'ka:pit 'ərɪndʒ
- [e] bed ˈbred red 'lesn ten 'sevn  
leg hɛd nek help
- [æ] dʒæm 'mædəm mæn kæt hæt  
kæp hænd 'æpl 'næpkin  
bæm'bu:
- [a:] a:m kla:k 'ka:pit gla:s bə'nɑ:nə  
pa:st a:nt bra:ntʃ ma:tʃ ha:t
- [ɒ] hət 'kɒfi ən dɒg 'kɒtn lɒŋ  
'bɒtl 'ərɪndʒ ʃɒp
- [o:] wɔ:k smɔ:l dɔ: sɔ:lt 'wɔ:tə

- 'mə:nɪŋ hə:s fə: fə:k 'ə:lweiz
8. [u] gud wud wul tuk buf put  
kuk bul buk puf
9. [u:] blu: ru:m dʒu:s tu: spu:n  
bæm'bu: tru:θ tfu:z dʒu:n mu:n
10. [ʌ] rʌn kʌm kʌp wʌn plʌm 'bʌtn  
'ʌndə dʒʌst wʌns lʌk
11. [ə:] sə: gə:l nə:s fə:t skə:t ə:dʒ  
sə:v hə:t wə:st 'nə:vəs
12. [ə] 'wɔ:tə 'pændə 'taigə ə'bʌv 'ʌndə  
bə'nɑ:nə 'wumən 'əuvə 'intə 'kɑ:də
13. [ei] eit grei pleit greip deit 'teɪbl  
'reɪn feɪ beɪs reɪz
14. [əu] gəu 'əupən kləuz kəuld 'əuvə  
nəuz gəuld wəunt fəud
15. [ai] ai faɪv nain 'draɪvə baɪ waɪn  
naɪf naɪt waɪf taɪm
16. [au] aut braun raund mau kraud  
daud haus taun faul klaud
17. [ɔɪ] bɔɪ 'tɔɪlɪt ɔɪl tɔɪ dʒɔɪn spɔɪl  
kɔɪn nɔɪz bɔɪl dʒɔɪ
18. [iə] iə biə diə fiə tʃiə hiə kliə  
jiə piə tiə
19. [ɛə] ɛə bɛə mɛə rɛə tɛə 'wɛəriŋ  
'bɛəriŋ tʃɛə ðɛə fɛə
20. [uə] muə fuə juə pjue 'pjuəri:ti ljuə  
puə tuə 'tuəri:st ə'ljuə

What's this?

It's a key.

(a bed, a chair, lesson one, lesson two, a lamp,  
a pen, a sofa, coffee, salt, tea, water, beer, juice)

What's that?

It's salt.

(beer, juice, lesson one, lesson two, a key, a  
lamp, a pen, a sofa, coffee, tea, water, a bed,  
a chair)

What's this?

It's a pen.

Is it a new pen?

Yes, it is.

(No, it isn't. It's an old pen.)

What's that?

It's water.

Is it hot?

Yes, it is.

(No, it isn't. It's cold.)

Is it hot water?

Yes, it is.

Is it cold water?

No, it isn't. It's hot water.

Is it hot tea?

No, it isn't. It's cold tea.

## WORDS 词汇

what	[wət]	什么
is	[iz]	是
isn't = is not		不是的
[ 'iznt ] [ iz 'not ]		
that	[ðæt]	那
this	[ðis]	这
old	[əʊld]	旧的
yes	[jes]	是
no	[nəʊ]	不是
bed	[bed]	床
chair	[tʃeə]	椅子
key	[ki:]	钥匙
lamp	[læmp]	灯
pen	[pen]	钢笔
new	[nju:]	新的
hot	[hɒt]	热的
cold	[kəʊld]	冷的
sofa	[ 'səʊfə ]	沙发
beer	[biə]	啤酒
coffee	[ 'kɒfi ]	咖啡
juice	[dʒu:s]	汁
salt	[sɔ:lt]	盐
tea	[ti:]	茶水
water	[ 'wɔ:tə ]	水

### Learn to Say

Stand up, please.	请站起来。
Sit down, please.	请坐。
This way, please.	请走这儿。
Come here, please.	请上这儿来。
please [pli:z]	请
stand [stænd]	站立
up [ʌp]	向上
sit [sit]	坐
down [daun]	向下
way [wei]	路
come [kʌm]	来
here [hiə]	这儿

## GRAMMAR 语 法

### (1) 英语句子中的大写与标点

英语句子中第一个词的第一个字母要大写。句末根据句子类别分别使用句号、问号或感叹号。如：

What's this?                      It's a key.

注意：英语句号不是“。”，而是“.”。

### (2) 名词的数

英语中的名词有可数和不可数之分。不少名词是可数的，有单、复数之分。如：bed, room, two beds, two rooms。表示物质和抽象概念的名词则是不可数的，无单、复数之分，如：salt, beer (物质名词)；life, happiness (抽象名词)。

Life is learning. 活着就要学习。

Work is happiness. 工作就是幸福。

life                                      [laif]                                      生活

learning                                      [ˈle:nɪŋ]                                      学习

work	[wɜ:k]	工作
happiness	['hæpinis]	幸福

(3) 冠词

“a”称作不定冠词,用于单数可数名词前,意思接近“一个”。

如果后面的单词以元音开始,则用“an”,如:

That is a pen.

This is an old pen.

(4) 口语的简略形式

英语口语中常用简略形式,如:

what's = what is

it's = it is

isn't = is not

## EXERCISES 练习

1. Write out the text.

(抄写课文)

## LESSON 3 第三课

语音 发音练习(辅音)

语法 (1) 一般疑问句、特殊疑问句、选择疑问句

(2) 可数名词的复数形式

### 发 音 练 习

(辅音)

1. [p] pen 'əʊpən sli:p fi:p 'piktʃə  
paip pig pli:z dʒi:p 'tʃi:pə
2. [b] big bed biə braʊn braɪt bred  
blæk blu: kɒb web
3. [t] 'tɔɪlɪt hət sɔ:lt fə:t ten tu:  
aut kæt 'stju:dənt 'ti:tʃ skə:t
4. [d] 'kɑ:də bred dɔ: 'ɪŋk'stænd red  
raʊnd kəʊld stænd 'pændə
5. [k] desk kuk ki: wɔ:k 'kɒfi blæk  
klɒk kəʊt keɪp kaɪnd
6. [g] gud gəʊ gri:n big beg greɪt  
greɪ glæd 'glɑ:sɪz 'gædʒɪt
7. [f] faɪv 'səʊfə 'kɒfi 'flaʊə flɑ:sk  
fɔ: fɔ:st frɒst bi:f
8. [v] 'draɪvə i'levn viə 'kləʊvə glʌv  
'venɪs 'veri və'reɪəti 'vɪvɪd

- 'sevn
9. [θ] θri: θo:t θiŋk ti:θ tu:θ θred  
θi:m ba:θ 'ba:θrum mauθ
10. [ð] ðis ðæt ði:z ðəuz bri:ð wið  
'leðə 'gæðə 'boðə 'wə:ði
11. [s] siks sə: 'sevn spu:n snəu rais  
desks skə:t spli:n speid
12. [z] zip zu: si:z zi:l 'zeləs ziŋk  
'zeniθ 'ziərəu dʒæz bʌz
13. [ʃ] feiv fi:t fain fi:p fud  
fu:z friŋk fæl æf
14. [ʒ] 'si:ʒə 'leʒə 'meʒə ru:ʒ 'pleʒə  
'treʒə di'viʒən
15. [tʃ] 'tʃeri tʃeə tʃə:tʃ i:tʃ eitʃ ti:tʃ  
'ti:tʃə tʃi:k 'tʃainə 'tʃai'ni:z
16. [dʒ] dʒʌdʒ dʒu:s dʒeid dʒæm 'ərɪndʒ  
dʒu:n dʒʌmp peidʒ bridʒ edʒ
17. [h] hed hai hə:d hənd hæt help  
hə:d hiz 'haitn ə'hed
18. [r] red brait braun rais ru:m 'tʃeri  
'reɪən pru:v fru:t
19. [j] jes jet jiə ji:ld ja:d jʌŋ ju:θ  
'jeləu ju: jə:
20. [l] silk wul 'bɒtl læmp leg plʌm  
'æpl plei leid flæt
21. [m] 'wumən mæn mauθ meim sməuk  
hæm milk mi:l mait feim